



Dossier du BHI N° S1/1001/WP  
S1/0906

LETTRE CIRCULAIRE N° 120/2005

**PROGRAMME DE TRAVAIL & BUDGET DE L'OHI POUR 2006  
(Version finale)**

**ANNUAIRE DE L'OHI POUR 2006**

Références : a) LC du BHI 72/2005 du 18 juillet 2005  
b) LC du BHI 97/2005 du 27 septembre 2005  
c) LC du BHI 98/2005 du 28 septembre 2005

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

Le Comité de direction remercie les Etats membres suivants : Australie, Pays-Bas et Nouvelle-Zélande qui ont formulé des commentaires sur les projets de versions du programme de travail et du budget de l'OHI pour 2006, lesquels ont été communiqués, dans un premier temps, aux membres de la Commission des finances et aux Etats membres, sous couvert de la LC en référence a), aux fins de commentaires, et, par la suite, à l'ensemble des Etats membres (voir dans la LC en référence) aux fins d'approbation. Les commentaires ont été pris en considération.

Vous trouverez ci-joint un exemplaire de la version finale du programme de travail de l'OHI pour 2006. En ce qui concerne le Budget de l'OHI pour 2006, aucun changement n'a été proposé et la version fournie en Annexe A à la LC 97/2005 est donc la version finale du Budget pour 2006.

Ces versions finales ont été approuvées par 33 Etats membres (ce qui représente le nombre total de réponses reçues à ce jour, sans commentaire défavorable), et, à la lumière du cycle de planification approuvé par la XVIe Conférence HI, elles entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Le CD souhaite saisir cette opportunité pour remercier tous les Etats membres qui ont répondu à la LC citée en référence c) en fournissant des informations actualisées pour l'annuaire. La version 2006 sera postée sur la page Web avant le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération

Pour le Comité de direction,

Capitaine de vaisseau Hugo GORZIGLIA  
Directeur

**“PROGRAMME DE TRAVAIL DE L’OHI PROPOSE POUR 2006”**

<b>Programme 1 – Coopération avec les Etats membres et avec les Organisations internationales</b>		
<b>Tâche ID</b>	<b>Description</b>	<b>Commentaires (le cas échéant)</b>
<b>O 1.1.1</b>	Réunions des Commissions hydrographiques régionales	
	CHOIS	
	CHUSC	
	CHAtO	
	Comité hydrographique pour l’Antarctique	
	CHAO	
	CHN	
	CHAIA	
	CHASO (établissement en cours d’examen)	
<b>O 1.2.1</b>	Réunions des Organisations internationales	
	* Organisation maritime internationale (OMI)	
	- Assemblée	
	- Comité de la coopération technique (TC)	
	- Comité de la sécurité maritime (MSC)	
	- Sous-Comité de la sécurité de la navigation (NAV)	
	- Comité de la protection du milieu marin (MEPC)	seulement si cela est nécessaire
	- Sous-Comité des radiocommunications et de la recherche et du sauvetage (COMSAR)	
	*Commission océanographique intergouvernementale (COI)	
	- Assemblée de la COI	
	* Organisations relatives à l’Antarctique	
	- Parties consultatives au Traité sur l’Antarctique (ATCP)	
	- Comité scientifique pour les recherches antarctiques (SCAR)	seulement si cela est nécessaire
- Comité scientifique pour la logistique et les opérations dans l’Antarctique (SCALOP)	seulement si cela est nécessaire	
- Association internationale des organisateurs de voyage dans l’Antarctique (IAATO)	seulement si cela est nécessaire	

	- Conseil des directeurs des programmes nationaux relatifs à l'Antarctique (COMNAP)	seulement si cela est nécessaire
	* Nations Unies (NU)	
	- Assemblée générale	
	- UNICPOLOS	
	- DOALOS	
	- UNGEGN	seulement si cela est nécessaire
	* TC211 de l'Organisation internationale de normalisation	
	* Association internationale de signalisation maritime (AISM)	
	* Association internationale des ports (AIP)	
	* Fédération internationale des géomètres (FIG)	
<b>T 1.1.1</b>	Examen de la création ou de l'élargissement des Commissions hydrographiques régionales en :	
	* Mer Baltique	voir tâche T 2.1.7
<b>T 1.3.1</b>	Entreprendre :	
	* l'élargissement de la composition de la CHR de la mer Baltique	voir tâche T 2.1.7

<b>Programme 2 – Renforcement des capacités</b>		
Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
<b>O 2.1.2</b>	Participer aux réunions du Comité technique et scientifique de l'AMI (Trieste).	
<b>O 2.1.6</b>	Organiser les réunions sur le renforcement des capacités (IHOBC) et y participer.	
<b>T 2.1.6</b>	Continuer à développer les contacts avec la Banque de développement asiatique, avec la Commission européenne, avec le Fonds pour l'environnement mondial et avec les agences nationales qui soutiennent les projets bilatéraux.	
<b>T 2.1.7</b>	Effectuer des visites de coopération technique aux organisations et pays suivants :	
	* Russie et pays baltes (Lettonie, Lituanie, Estonie)	
	* Mer Rouge (Erythrée, Arabie saoudite, Yémen, Koweït)	
	* Banque de développement asiatique, PNUD, Banque mondiale	voir tâche T 2.1.6
<b>T 2.1.9</b>	Participer aux réunions associées à l'autoroute électronique maritime ou aux autoroutes maritimes .	

	AEM du détroit de Singapour	
	AM de l'océan Indien occidental	
<b>T 2.1.10</b>	Programme de renforcement des capacités approuvé par le CBC (éléments inclus après la création du Fonds pour le renforcement des capacités) .	ces tâches sont financées par le Fonds pour le renforcement des capacités
	* Atelier technique sur la Phase 1 relative à la CHAIS qui se tiendra en conjonction avec la réunion du CBC à Maputo, Mozambique.	
	* Visite technique du GT de la CHAIA vraisemblablement dirigée par l'Afrique du Sud, avec le BHI, en janvier/février.	
	* Séminaire d'une semaine de la CHMMC pour les présidents des Comités hydrographiques nationaux (ou leurs équivalents), qui se tiendra à Panama, au cours du deuxième semestre.	
	* Assistance de certains participants à la CHAO et la CHZMR en appui aux cours sur la bathymétrie multifaisceaux ... (à coordonner)	
	* Présentation de la CHMMC à la réunion des ministres des transports de CARICOM	
	* Suivi par la CHMMC des visites rendues aux pays en 1998 et aux autres Etats insulaires	
	* Projet pilote au Nicaragua d'un cours de formation de trois semaines sur l'hydrographie de base appliquée	sujet à l'approbation de la CHMMC et de l'AIB
<b>T 2.2.2</b>	Prendre des mesures en vue de la réintégration des Etats membres ayant fait l'objet d'une suspension	
	* République dominicaine	Actions menées par correspondance
	* Suriname (en coopération avec les Pays-Bas)	Actions menées par correspondance
	* République démocratique du Congo	Actions menées par correspondance

<b>Programme 3 – Soutien apporté aux techniques et aux normes</b>		
<b>Tâche ID</b>	<b>Description</b>	<b>Commentaires (le cas échéant)</b>
<b>O 3.1.1</b>	<b>Participation aux réunions associées/organisation de celles-ci</b>	
	* CHRIS	
	- C&SMWG	Aucune réunion n'est prévue
	- DQWG	Dormant
	- DPSWG	

	- TAWG	
	- CSPCWG	
	- TSMAD	
	* Sous-GT du TSMAD	
	- SNPWG	
	* WEND	
	- Groupe de travail du WEND	
	* Journées du secteur privé	
<b>T 3.1.1</b>	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-52 Nouvelle édition	
	* S-57 Nouvelle édition	
	* M-4	
	* M-11	
	* S-23	
	* S-59	
<b>T 3.1.2</b>	Coordonner et publier des plans relatifs à la production et aux services ENC:	
	* en Europe	
	* en Amérique du Nord	
	* en Asie du Sud-Est	
	* dans les Caraïbes	
	* dans le Pacifique Sud-Ouest	
	* en Amérique du Sud	
<b>O 3.2.2</b>	<b>Etudier / participer et mettre en œuvre le catalogue de cartes papier/ENC/RNC sur Internet (en coordination avec l'OMI)</b>	
<b>O 3.2.3</b>	<b>Coordonner les réunions du Comité sur les marées et y participer</b>	
<b>O 3.2.4</b>	<b>Participer à la réunion EUREF-AIG</b>	
<b>O 3.2.5</b>	<b>Organiser les réunions et conférences du GT du Comité ABLOS et y participer</b>	
<b>T 3.2.4</b>	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-32	
	* S-60	
	* S-44	

	* S-51	
	* S-55	
<b>O 3.3.1/2/3</b>	<b>Participer aux réunions du Comité consultatif FIG/OHI/ACI</b>	
<b>T 3.3.1</b>	Maintenance et actualisation de la 9 <sup>e</sup> édition des normes de compétence	
	Préparation de la 10 <sup>e</sup> édition	
<b>T 3.3.2</b>	Réviser, préparer et tenir à jour:	
	* M-5	
	* M-6 [Nouvelle publication]	
	* S-47	
<b>T 3.3.4</b>	Coordonner les actions avec les agences de financement internationales pour la promotion de la formation en hydrographie ainsi que de l'enseignement dans les pays en voie de développement.	
<b>O 3.4.2</b>	<b>Participer aux réunions relatives à l'élaboration des normes</b>	
	* Commission électrotechnique internationale (CEI)	
	* TC211 de l'ISO (Organisation internationale de normalisation)	
<b>O 3.4.3</b>	<b>Participer aux réunions associées au programme de la GEBCO</b>	
	* Comité directeur mixte de la GEBCO	
	* SCUFN	
	* SCDB	
	* Projets internationaux de cartes bathymétriques régionales (7 IBC)	
	+ IBCM	
	+ IBCEA	A vérifier avec la COI
	+ IBCWIO	A vérifier avec la COI
	+ IBCCA	A vérifier avec la COI
	+ IBCWP	A vérifier avec la COI
	+ IBCSEP	A vérifier avec la COI
	+ IBCAO	A vérifier avec la COI
	+ IBCSO	A vérifier avec la COI
<b>T 3.4.1</b>	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* B-4	

	* B-6	
	* B-7	
	* B-8	
<b>T 3.4.2</b>	Compléter l'harmonisation des normes de l'OHI pour les données spatiales avec celles de l'ISO et autres normes	
<b>T 3.4.3</b>	Etudier/préparer/mettre en œuvre le programme de recueil de données des eaux peu profondes	
<b>T 3.5.1</b>	Réviser, préparer et tenir à jour les publications :	
	* S-53	
	* M-12	

**Programme 4 – Gestion de l'information et Relations publiques**

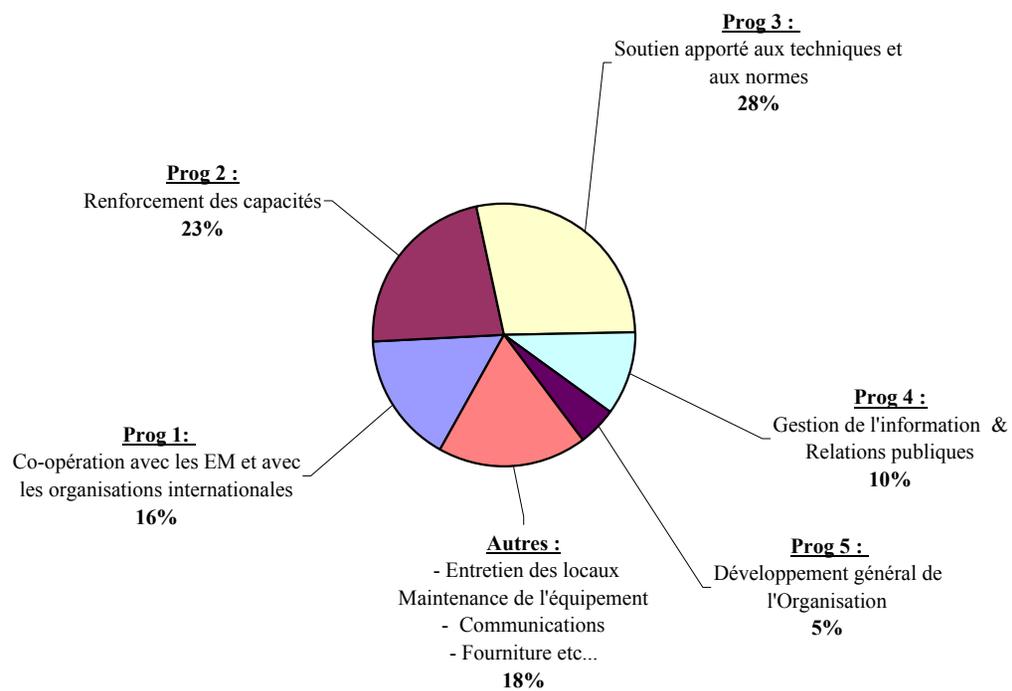
Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
<b>O 4.1.1</b>	Tenir à jour et développer le site Web de l'OHI	
<b>T 4.1.1</b>	Assurer une distribution annuelle des publications de l'OHI sur CD-ROM	
<b>T 4.1.2</b>	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* P-4	
	* P-5	
	* P-7 (annuellement)	
	* M-3 (mise à jour permanente)	
<b>T 4.1.3</b>	Tenir à jour les ouvrages de référence et les journaux de la Bibliothèque du BHI	
<b>T 4.2.1</b>	Présenter des communications sur ce sujet (importance de l'hydrographie) lors des conférences et séminaires appropriés et publier des communiqués de presse à l'occasion des principales réunions de l'OHI.	
<b>T 4.2.2</b>	Communiquer des informations sur l'hydrographie et sur l'OHI aux principaux preneurs de décision à l'occasion de visites aux Etats membres et non-membres.	
<b>T 4.2.4</b>	Surveiller les développements intervenus dans la gestion de la qualité et en informer les Etats membres ; encourager les homologations ISO 9000 pour la gestion de la qualité, afin de renforcer la position des Services hydrographiques en tant que	

	prestataires de services.	
<b>T 4.2.5</b>	Produire une nouvelle publication regroupant les questions juridiques relatives à la cartographie et aux accidents nautiques .	
<b>T 4.2.6</b>	Maintenance des systèmes informatiques et en réseau du BHI.	Nouvelle tâche
<b>T 4.2.7</b>	Développement et maintenance de l'infrastructure du BHI sur la base de données des SIG	Nouvelle tâche

**Programme 5 – Développement général de l'Organisation**

<b>Tâches ID</b>	<b>Description</b>	<b>Commentaires (le cas échéant)</b>
<b>O 5.1.1</b>	<b>Réviser le programme de travail de l'OHI sur une base annuelle</b>	
<b>T 5.1.1</b>	Examiner de manière plus approfondie la restructuration de l'Organisation afin que celle-ci puisse mieux répondre aux besoins des Etats membres et aux objectifs énoncés dans le Plan stratégique, et améliorer le rapport coût-efficacité.	
	Participation/Organisation des réunions du SPWG (1) et du groupe directeur (3).	
<b>O 5.2.1</b>	<b>Assurer des services de traduction</b>	
<b>T 5.3.2</b>	Etablir le budget pour la période 2007-2012	
<b>T 5.6.2</b>	Organiser toute autre Conférence extraordinaire ou réunion intersession, si cela est approuvé.	

**COUTS ASSOCIES AU PROGRAMME DE TRAVAIL DE L'OHI**  
**POUR L'ANNEE 2006**  
**Programmes 1 to 5**  
**se rapportant aux dépenses de gestion courante (chapitre II)**  
**Mise à jour du 1er décembre 2005**



---